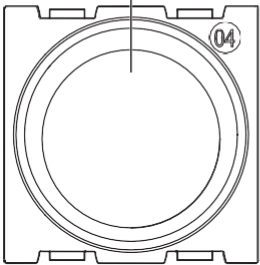


• **Descrizione**
• *Description*
• *Description*



1. Lampada LED estraibile

2. Pulsante spot light

3. Interruttore ON/OFF

4. Alloggiamento batteria

5. Blocco anti-estrazione

6. Morsetto estraibile

1. Absziehbare Meldeleuchte

2. Druckknopf spot light

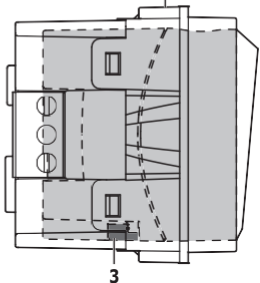
3. ON/OFF-Schalter

4. Batterieraum

5. Abziehverriegelung

6. Abnehmbare Klemmleiste

• *Beschreibung*
• **Descripción**
• *Beschrijving*



1. Lampe à LED extractible

2. Bouton spot light

3. Interrupteur ON/OFF

4. Logement batterie

5. Blocage anti-extraction

6. Borne extractible

1. Uitneembare LED-lamp

2. Spot light-knop

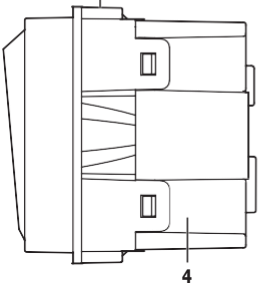
3. ON/OFF-schakelaar

4. Batterijvak

5. Anti-sabotage blokkering

6. Uitneembare aansluitklem

• **Descrição**
• *Opusanhue*
• *Opis*



1. Lâmpara LED extraível

2. Pulsador spot light

3. Interruptor ON/OFF

4. Alojamento bateria

5. Bloqueo anti-extracción

6. Borne extraíble

1. Съемная светодиодная лампа

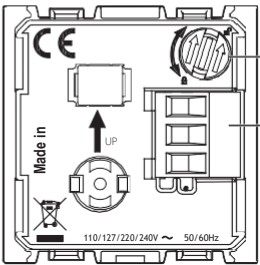
2. Кнопка spot light

3. Выключатель ON/OFF

4. Гнездо аккумуляторной батареи

5. Механизм блокировки для защиты от извлечения

6. Съемная клемма



1. Lâmpada LED extraível

2. Botão de controlo do holofote

3. Interruptor ON/OFF

4. Alojamento da bateria

5. Dispositivo anti-extracção

6. Terminal extraível

1. Wyjmowana lampa LED

2. Przycisk spot light

3. Przełącznik ON/OFF

4. Gniazdo baterii

5. Blokada przed wyciągnięciem.

6. Wyjmowany zacisk

1. Removable LED lamp

2. Spotlight pushbutton

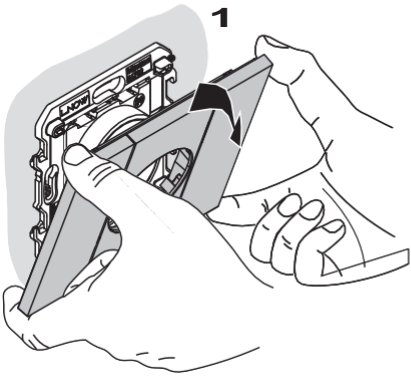
3. ON/OFF switch

4. Battery housing

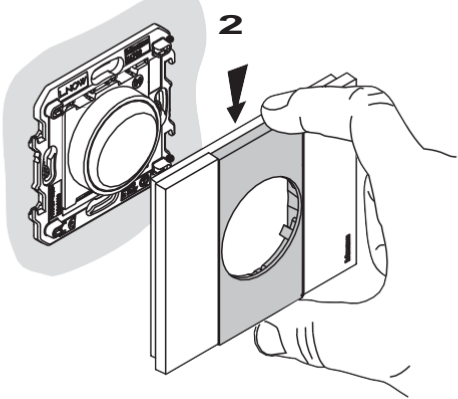
5. Anti-removal block

6. Removable clamp

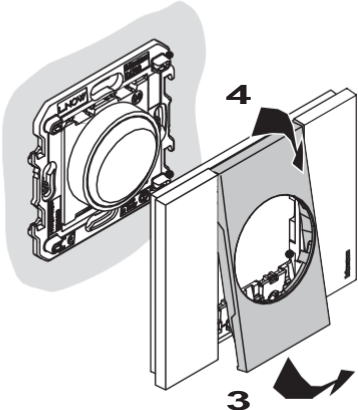
• **Smontaggio**
• *Disassembling*
• *Démontage*



• *Demontage*
• **Desmontaje**
• *Demontage*



• **Desmontagem**
• *Демонтаж*
• *Demontaž*

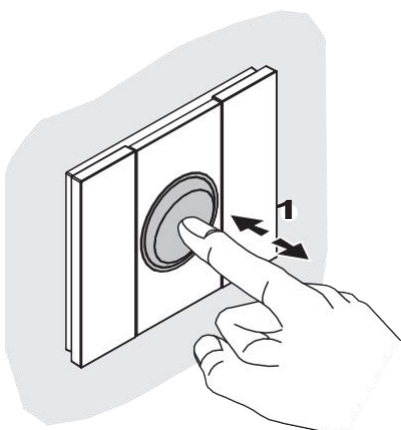


BTicino SpA - Viale Borri, 231 - 21100 Varese - Italy - www.bticino.com

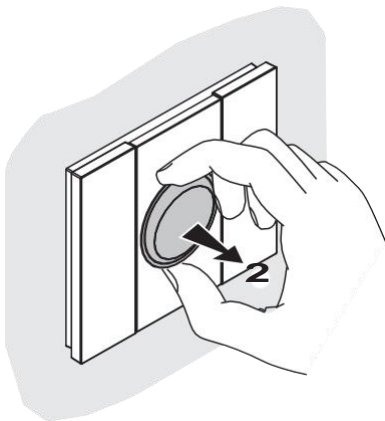
03/18-01 PC

LE10379AA

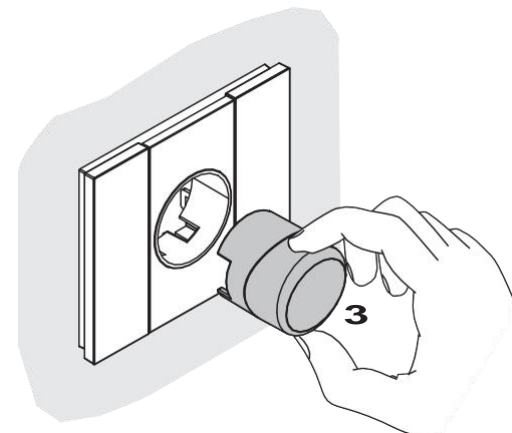
- Estrazione della lampada LED
- LED lamp extraction
- Extraction de la lampe à LED



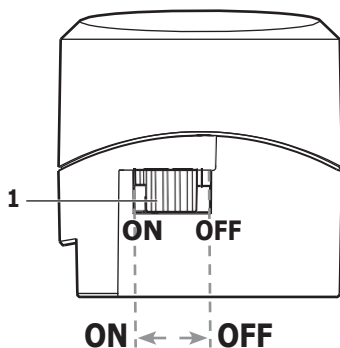
- Abziehen der LED-Lampe
- Extracción de la lámpara LED
- Verwijdering van de LED-lamp



- Extracção da lâmpada LED
- Извлечение светодиодной лампы
- Wyjmowanie lampy LED



- Utilizzo della funzione torcia
- Using the torch function
- Utilisation de la fonction torche



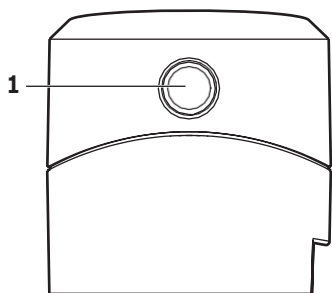
- Gebrauch der Taschenlampen-Funktion
- Uso de la función antorcha
- Gebruik van de zaklampfunctie

- 1 **ON:** funzione torcia di emergenza. Accensione lampada LED in caso di assenza dell'energia elettrica.
OFF: lampada LED spenta.
- 1 **ON:** emergency torch function. Switching on of LED lamp in case of electricity power cut.
OFF: LED lamp switched off.
- 1 **ON:** fonction torche de secours Allumage lampe à LED en cas de coupure de courant.
OFF: lampe à LED éteinte.
- 1 **ON:** Funktion Taschenlampe als Notleuchte Einschalten der LED-Lampe bei einem Stromausfall.
OFF: ausgeschaltete LED-Lampe
- 1 **ON:** función antorcha de emergencia. Encendido lámpara LED en caso de ausencia de energía eléctrica.
OFF: lámpara LED apagada.

- Uso da função lanterna
- Использование функции фонаря
- Korzystanie z funkcji latarki

- 1 **ON:** noodzaklampfunctie. Inschakeling van de LED-lamp bij een stroomuitval.
OFF: LED-lamp uit.
- 1 **ON:** função lanterna de emergência Ligação da lâmpada LED em caso de interrupção do fornecimento de energia eléctrica.
OFF: lâmpada LED desligada.
- 1 **ON:** функция аварийного фонаря. Включение светодиодной лампы при отсутствии электроэнергии.
OFF: светодиодная лампа выключена.
- 1 **ON:** funkcja oświetlenia awaryjnego. Lampka LED włącza się w przypadku braku zasilania.
OFF: Lampa LED jest wyłączona.

- Pulsante spot light
- Spotlight pushbutton
- Bouton spot light



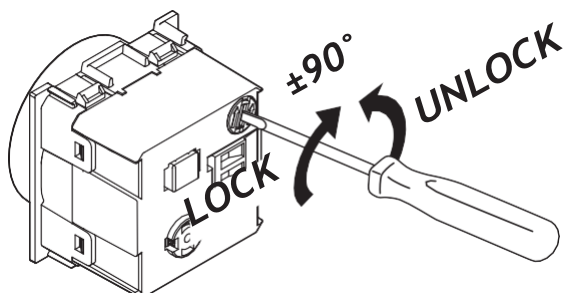
- Druckknopf spot light
- Pulsador spot light
- Spot light-knop

- 1 Premere per aumentare l'intensità luminosa (autonomia max 15' con batteria carica)
- 1 Press to increase the light intensity (maximum autonomy 15' with battery charged)
- 1 Appuyer pour augmenter l'intensité lumineuse (autonomie max. 15' avec batterie chargée).
- 1 Drücken, um die Lichtstärke zu erhöhen (Autonomie max. 15' bei geladener Batterie)
- 1 Presionar para aumentar la intensidad luminosa (autonomía máx. 15' con batería cargada)

- Botão de controlo do holofote
- Кнопка spot light
- Przycisk spot light

- 1 Indrukken om de lichtintensiteit te vergroten (duur max. 15' met opgeladen batterij)
- 1 Pressionar a fim de aumentar a intensidade luminosa (autonomia máxima 15' com bateria carregada)
- 1 Нажать для увеличения интенсивности света (время автономной работы макс. 15 минут при заряженной аккумуляторной батарее)
- 1 Naciśnij, aby zwiększyć intensywność światła (żywołność baterii przy maks.: 15 minut przy naładowanej baterii)

- Blocco di sicurezza
- Safety block
- Blocage de sécurité



- Sicherheitsverriegelung
- Bloqueo de seguridad
- Veiligheidsblokkering

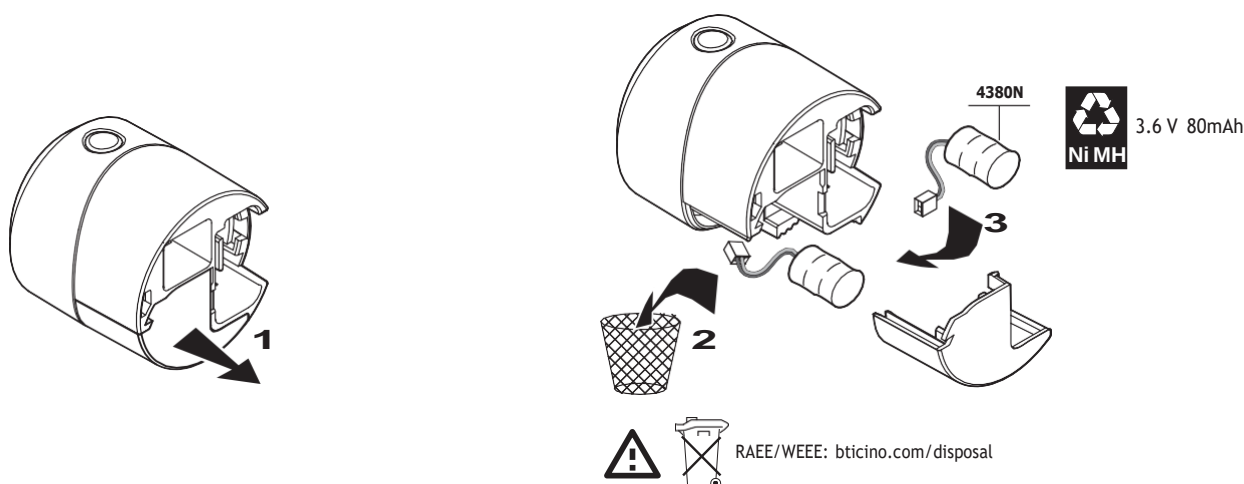
- Dispositivo de segurança
- Механизм предохранительной блокировки
- Blokada bezpieczeństwa

- Il meccanismo di blocco evita estrazioni indesiderate della lampada LED
- The blocking mechanism prevents unwanted removal of the LED lamp.
- Le mécanisme de blocage empêche l'extraction indésirable de la lampe à LED.
- Durch die Verriegelung wird das unerwünschte Abziehen der LED-Lampe vermieden
- El mecanismo de bloqueo evita extracciones involuntarias de la lámpara LED.
- Het blokkeringsmechanisme voorkomt dat de LED-lamp ongewenst kan worden verwijderd
- O dispositivo de segurança previne extracções acidentais da lâmpada LED
- Механизм блокировки предотвращает нежелательное извлечение светодиодной лампы.
- Mechanizm blokujący zapobiega niepożądanemu wyjęciu lampy LED

- Sostituzione della batteria
- Battery replacement
- Remplacement de la pile

- Batterie auswechseln
- Sustitución de la batería
- Vervanging van de batterij

- Substituição da bateria
- Замена аккумуляторной батареи
- Wymiana baterii



- Lo smaltimento delle batterie esauste deve essere effettuato nel rispetto delle leggi vigenti.
- Flat batteries must be disposed of respecting the laws in force.
- L'élimination des batteries usées doit s'effectuer dans le respect de la réglementation en vigueur.
- Die erschöpften Batterien müssen gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden.
- La eliminación de las baterías gastadas se ha de efectuar en cumplimiento de las leyes vigentes.

- Uitgeputte batterijen moeten verwijderd worden in overeenstemming met de wetgeving.
- O descarte das baterias esgotadas deverá ser feito atendo-se rigorosamente às leis vigentes.
- Отработанные аккумуляторные батареи должны утилизироваться в соответствии с действующим законодательством.
- Utylizacja zużytych baterii musi być przeprowadzona zgodnie z obowiązującymi przepisami.

- Caratteristiche tecniche
- Technical features
- Caractéristiques techniques

- Technische Daten
- Características técnicas
- Technische eigenschappen

- Características técnicas
- Технические характеристики
- Parametry techniczne

	110 - 240 V 110 - 240 B 240 - 110 W
	50 - 60 Hz 50 - 60 Гц
	120' 120 мин. 120 min.
	48h 48 ч 48 godz.